



IMPORTANT! Keep this instruction sheet for future reference,
as it contains important information.
Please read these instructions before assembly and use of this product.
Do not adjust the seat recline with child in the seat.

¡IMPORTANTE! Leer y guardar estas instrucciones para futura referencia,
ya que contienen información de importancia acerca de este producto.
Leer estas instrucciones antes de ensamblar y usar este producto.
No ajustar el respaldo de la silla estando el niño en ella.

Consumer Information Información al consumidor



WARNING: Prevent serious injury or death:

- Never leave child unattended.
- This product is not intended for unsupervised or prolonged periods of sleep.
- **Fall Hazard** – Never use on any elevated surface, since child's movement may cause the product to slide or tip over. Use only on a floor.
- **Suffocation Hazard** – Never use on a soft surface (bed, crib, sofa, cushion) since the product can tip over and cause suffocation.
- Always use the restraint system until child is able to climb in and out of the product unassisted.
- Use upright positions only with a child who is able to sit up unassisted.
- The toy bar is not a carry handle. Never use toy bar to lift or carry product.
- Never use as a carrier or lift while child is seated.



ADVERTENCIA: Evitar lesiones graves o la muerte:

- Nunca dejar al niño sin supervisión.
- Este producto no está diseñado para periodos no supervisados o prolongados de sueño.
- **Peligro de caídas:** no usar en superficies elevadas, ya que el movimiento del niño puede causar que el producto se resbale o voltee. Usar únicamente sobre el piso.
- **Peligro de asfixia:** no usar en superficies suaves (cama, cuna, sofá, cojín), ya que el producto puede voltearse y causar asfixia.
- Siempre usar el sistema de sujeción hasta que el niño pueda sentarse y salirse del producto sin ayuda.
- Únicamente usar las posiciones verticales con un niño que pueda mantenerse sentado sin ayuda.
- La barra de juguetes no es un asa para cargar el producto. No usar la barra de juguetes para levantar o cargar el producto.
- No usarla como cargador ni levantarla mientras el niño esté sentado en ella.

Consumer Information

Información al consumidor

IMPORTANT! Before assembly and each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. Do not use the product if any parts are missing, damaged or broken. Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer. Never substitute parts.

- Adult assembly is required.
- Tool needed for assembly: Phillips screwdriver (not included).
- Requires two C (LR14) **alkaline** batteries (not included) for soother operation.
- Use the product from birth until child weighs 40 lb (18 kg).
- Product features and decorations may vary from photographs.

¡IMPORTANTE! Previo al montaje y de cada uso, revisar que este producto no tenga piezas dañadas, conexiones sueltas, piezas faltantes o bordes filosos. NO usar el producto si falta o está rota alguna pieza. No usar accesorios ni piezas de repuesto, salvo aquellos aprobados por el fabricante. No usar piezas de terceros.

- Requiere montaje por un adulto.
- Herramienta necesaria para el montaje: desatornillador de cruz (no incluido).
- La unidad relajante funciona con 2 pilas **alcalinas** C (LR14) x 1,5V (no incluidas).
- Usar el producto a partir del nacimiento hasta que el bebé pese 18 kg (40 lb).
- Las características y decoración del producto pueden variar de las mostradas.





**CONSUMER ASSISTANCE
ATENCIÓN AL CLIENTE**
1-800-432-5437 (US)
service.fisher-price.com

Fisher-Price, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052.
Hearing-impaired consumers/Clientes con problemas auditivos
1-800-382-7470.

Centro de Servicio en México:
59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89

MÉXICO

Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. Tels.: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89.

CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Tel.: 1230-020-6213.

VENEZUELA

Servicio al consumidor Venezuela: Tel.: 0-800-100-9123.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069.

PERÚ

Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744.

E-mail Latinoamérica:
servicio.clientes@mattel.com.

Parts Piezas

IMPORTANT! Please remove all parts from the package and identify them before assembly. Some parts may be packed in the pad.

¡IMPORTANTE! Sacar todas las piezas del empaque e identificarlas antes de ensamblarlas. Quizá algunas piezas estén en la almohadilla.



Soothing Unit
Unidad relajante



Toy Bar
Barra de juguetes



Pad

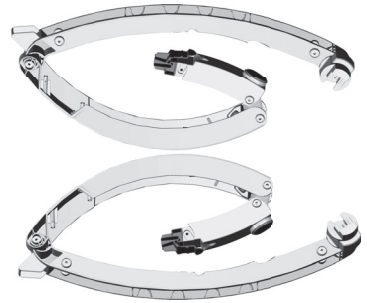
(Pad includes a Seat Back Tube inside the sleeve and a tethered brace)

Hint: Please refer to the care section to remove the seat back tube for cleaning.

Almohadilla

(La almohadilla incluye un tubo del respaldo dentro de la funda y una barra conectada.)

Atención: consultar la sección de mantenimiento para desprender el tubo del respaldo para limpieza.



2 Side Rails
2 barandillas laterales

Note: Tighten or loosen the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten the screws.

Nota: apretar y aflojar los tornillos con un desatornillador de cruz. No apretar en exceso.



M4,5 x 20 mm Screw - 6
Tornillo M4,5 x 20 mm - 6

Shown Actual Size
Se muestra a tamaño real

Assembly Montaje

Side Rail
Barandilla lateral

1

- Lift the long and short end of each side rail.
- Levantar el extremo largo y corto de cada barandilla lateral.

3

- Insert four screws into the soothing unit and tighten.
- Insertar cuatro tornillos en la unidad relajante y apretarlos.

Soothing Unit
Unidad relajante

2

BOTTOM VIEW
VISTA DE ABAJO

- Fit the soothing unit into the slots in each side rail.
- Hint:** The soothing unit is designed to fit one way. If it does not seem to fit, turn it around and try again.

- Ajustar la unidad relajante en las ranuras de cada barandilla lateral.

Atención: la unidad relajante está diseñada para ajustarse de una manera. Si no se ajusta, voltearla e intentar de nuevo.

Rear Cross Brace
Barra transversal trasera

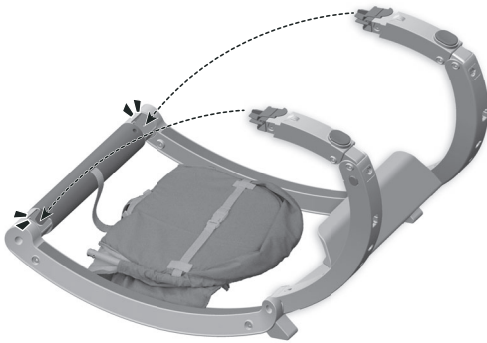
4

- Fit the rear cross brace (attached to the pad) onto each side rail.
- Ajustar la barra transversal trasera (conectada a la almohadilla) en cada barandilla lateral.

Assembly Montaje

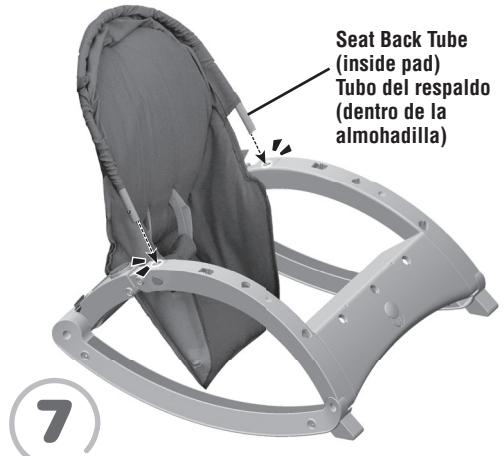


- Insert two screws into the rear cross brace and tighten.
- Insertar dos tornillos en la barra transversal trasera y apretarlos.



**SIDE VIEW
VISTA DEL LADO**

- Turn the assembly upright.
- Fit the free end of each hinged rail into the socket in the opposite end of each side rail.
- Push to **"click"** each rail in place.
- Poner la unidad en posición vertical.
- Ajustar el extremo libre de cada barandilla con bisagra en la conexión del extremo opuesto de cada barandilla lateral.
- Empujar cada barandilla para **ajustarlas** en su lugar.

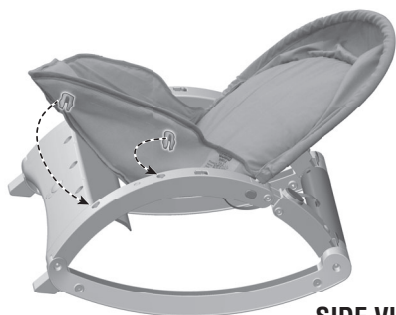


- Insert the ends of the seat back tube (inside the pad) into the sockets in the side rails.
- Push down on the seat back tube until you hear a **"click"** on each side.
- Pull up on the seat back tube to be sure it is secure.
- Insertar los extremos del tubo del respaldo (dentro de la almohadilla) en las conexiones de las barandillas laterales.
- Empujar hacia abajo el tubo del respaldo hasta que se oiga un **click** en cada lado.
- Jalar hacia arriba el tubo del respaldo para asegurarse que está seguro.

Assembly Montaje



SIDE VIEW
VISTA DEL LADO



SIDE VIEW
VISTA DEL LADO



FRONT VIEW
VISTA DEL FRENTE



- Insert and “**snap**” the toy bar plugs into each retainer socket. The toy bar is designed to fit one way. If it does not seem to fit, turn it around and try again.

Hint: The toy bar is removable. Press the ends of the latches and lift the toy bar.

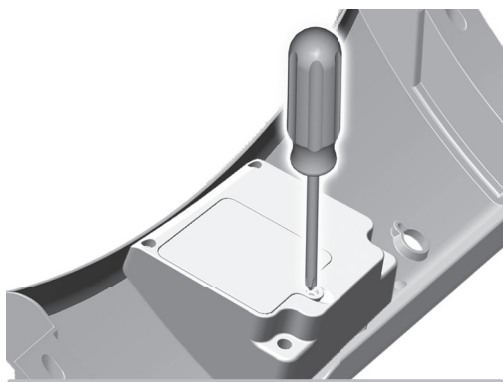
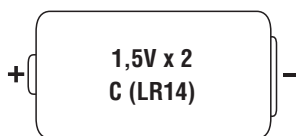
- Insertar y ajustar los enchufes de la barra de juguetes en cada conexión de la abrazadera. La barra de juguetes está diseñada para ajustarse de una manera. Si no se ajusta, voltearla e intentar de nuevo.

Atención: la barra de juguetes se puede quitar. Presionar los extremos de los seguros y levantar la barra de juguetes.

- Insert and “**snap**” the pegs on the front and sides of the pad into the holes in the soothing unit and side rails.
- Insertar y **ajustar** las clavijas del frente y lados de la almohadilla en los orificios de la unidad relajante y barandillas laterales.

Battery Installation

Colocación de las pilas



- For longer life, use **alkaline** batteries.
- Loosen the screw in the battery compartment door and remove the door.
- Insert two, new C (LR14) **alkaline** batteries.
- Replace the battery compartment door and tighten the screw.
- If this product begins to operate erratically, you may need to reset the electronics. Remove the batteries and reinstall them.
- If vibrations become faint or there are no vibrations at all, remove the batteries from the battery compartment and dispose of them properly. Replace the batteries with two, new C (LR14) **alkaline** batteries.

- Para una mayor duración, usar solo pilas **alcalinas**.
- Aflojar el tornillo de la tapa del compartimento de pilas y retirar la tapa.
- Introducir 2 pilas nuevas **alcalinas** C (LR14) x 1,5V.
- Cerrar la tapa del compartimento de pilas y apretar el tornillo.
- Si este producto no funciona correctamente, restablecer el circuito electrónico. Sacar las pilas y volver a introducir las en el compartimento.
- Si las vibraciones pierden intensidad o dejan de funcionar, sacar las pilas gastadas del compartimento de pilas y desecharlas apropiadamente. Sustituir las pilas por 2 pilas nuevas **alcalinas** C (LR14) x 1,5V.

• Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2012/19/EU). Check your local authority for recycling advice and facilities.

- Proteger el medio ambiente no desechando este producto en la basura del hogar (2012/19/EU). Consultar con la agencia local pertinente en cuanto a información y centros de reciclaje.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) il doit pouvoir tolérer tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre son fonctionnement.

Battery Safety Information

Información de seguridad acerca de las pilas

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

En circunstancias excepcionales, las pilas pueden derramar líquido que puede causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar derrames:

- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta.
- Sacar las pilas gastadas del producto y desecharlas apropiadamente. Sacar las pilas si el producto no va a ser usado durante un periodo prolongado. No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.
- No provocar un cortocircuito con las terminales.
- Usar sólo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente).
- No cargar pilas no recargables.
- Sacar las pilas recargables antes de cargarlas.
- La carga de las pilas recargables sólo debe realizarse con la supervisión de un adulto.



WARNING: **Prevent serious injury or death:**

- Never leave child unattended.
- This product is not intended for unsupervised or prolonged periods of sleep.
- **Fall Hazard** – Never use on any elevated surface, since child's movement may cause the product to slide or tip over. Use only on a floor.
- **Suffocation Hazard** – Never use on a soft surface (bed, crib, sofa, cushion) since the product can tip over and cause suffocation.
- Always use the restraint system until child is able to climb in and out of the product unassisted.
- Use upright positions only with a child who is able to sit up unassisted.
- The toy bar is not a carry handle. Never use toy bar to lift or carry product.
- Never use as a carrier or lift while child is seated.



ADVERTENCIA: **Evitar lesiones graves o la muerte:**

- Nunca dejar al niño sin supervisión.
- Este producto no está diseñado para periodos no supervisados o prolongados de sueño.
- **Peligro de caídas:** no usar en superficies elevadas, ya que el movimiento del niño puede causar que el producto se resbale o voltee. Usar únicamente sobre el piso.
- **Peligro de asfixia:** no usar en superficies suaves (cama, cuna, sofá, cojín), ya que el producto puede voltearse y causar asfixia.
- Siempre usar el sistema de sujeción hasta que el niño pueda sentarse y salirse del producto sin ayuda.
- Únicamente usar las posiciones verticales con un niño que pueda mantenerse sentado sin ayuda.
- La barra de juguetes no es un asa para cargar el producto. No usar la barra de juguetes para levantar o cargar el producto.
- No usarla como cargador ni levantarla mientras el niño esté sentado en ella.

Setup and Use Preparación y uso



Extend Frame

- Lift the seat back to extend the frame for toddler use.

Extender el armazón

- Subir el respaldo para extender el armazón a la posición para niños pequeños.



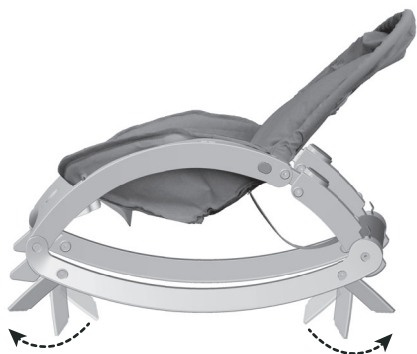
Shorten Frame

- While pressing the buttons on the back of the side rails, push the seat back to shorten the frame for newborn or older baby use.

Acortar el armazón

- Mientras presiona los botones del dorso de las barandillas laterales, empujar el respaldo para acortar el armazón para recién nacidos o bebés mayores.

Setup and Use Preparación y uso

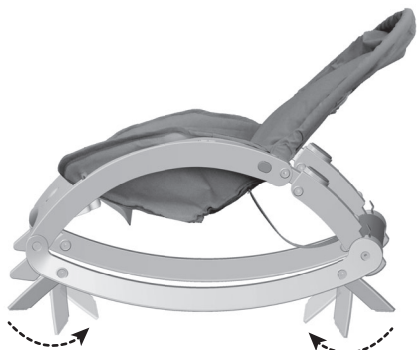


Seat

- Rotate each kickstand down to use as a stationary seat.

Silla

- Girar hacia abajo cada pie de apoyo para usar la silla como silla estacionaria.



Rocker

- Rotate each kickstand up to use as a rocker.

Mecedora

- Girar hacia arriba cada pie de apoyo para usar la silla como mecedora.



Upright

- Lift the seat back and fasten the straps on the back of the seat. Make sure you hear a “click”.

Posición vertical

- Levantar el respaldo y abrochar los cinturones en el dorso de la silla. Asegurarse de oír un clic.



Recline

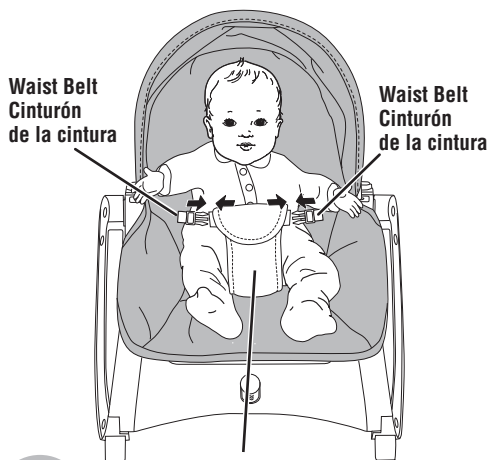
- Unfasten the straps on the back of the seat and lower the seat back.

Reclinada

- Desabrochar los cinturones en el dorso de la silla y bajar el respaldo.

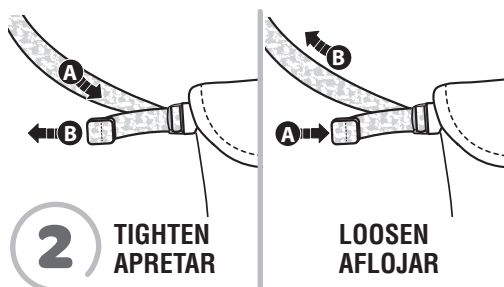
Secure Your Child

Sistema de sujeción



1

- Place your child in the seat. Position the restraint pad between your child's legs.
- Fasten the waist belts to each side of the restraint pad. Make sure you hear a “click” on both sides.
- Check to be sure the restraint system is securely attached by pulling it away from your child. The restraint system should remain attached.
- Tighten each waist belt so that the restraint system is snug against your child. Please refer to the next section for instructions to tighten the waist belts.
- Sentar al niño en la silla. Colocar la almohadilla de sujeción entre las piernas del niño.
- Ajustar los cinturones de la cintura en cada lado de la almohadilla de sujeción. Asegurarse de oír un **clik** en ambos lados.
- Asegurarse de que el sistema de sujeción esté bien asegurado, jalándolo en dirección opuesta al niño. El sistema de sujeción debe permanecer conectado.
- Apretar cada cinturón de la cintura de modo que el sistema de sujeción quede bien ajustado al niño/a. Consultar la siguiente sección para mayores detalles sobre cómo apretar los cinturones.



To tighten:

- Feed the anchored end of the waist belt up through the buckle to form a loop **A**. Pull the free end of the waist belt **B**.

To loosen:

- Feed the free end of the waist belt up through the buckle to form a loop **A**. Enlarge the loop by pulling on the end of the loop toward the buckle. Pull the anchored end of the waist belt to shorten the free end of the waist belt **B**.

Para apretar:

- Introducir el extremo fijo del cinturón de la cintura en la hebilla para formar un espacio **A**. Jalar el extremo libre del cinturón de la cintura **B**.

Para aflojar:

- Introducir el extremo libre del cinturón de la cintura en la hebilla para formar un espacio **A**. Agrandar el espacio jalando el extremo libre del cinturón hacia la hebilla. Jalar el extremo fijo del cinturón de la cintura para acortar el extremo libre del cinturón **B**.

Soothing Vibrations Vibraciones relajantes



Power Button
Botón de encendido

- Make sure your child is properly secured in the seat.
- Press the soother power button $\approx$ to turn vibration ON. Press again to turn soothing OFF.

Hint: The soothing unit turns off after approximately 30 minutes. Press the power button to restart.

- Asegurarse de que el niño esté bien asegurado en la silla.
- Presionar el botón de encendido de la unidad relajante $\approx$ para ACTIVAR las vibraciones. Volver a presionarlo para APAGAR las vibraciones.

Atención: después de aproximadamente 30 minutos, la unidad relajante se apagará. Para reiniciarla, presionar el botón de encendido.

Storage Guardar la silla



- Press the latch on the back of each side rail and lift to remove the rail from the socket.
- Fold each side rail and lower the seat back.
- Presionar el seguro en el dorso de cada barandilla lateral y levantar las barandillas para quitarlas de la conexión.
- Doblar cada barandilla lateral y bajar el respaldo.

Care Mantenimiento

- The pad is machine washable. Wash it separately in cold water on the gentle cycle. Do not use bleach. Tumble dry separately on low heat and remove promptly. The frame, toy bar and toys may be wiped clean using a mild cleaning solution and a damp cloth. Do not use bleach. Do not use harsh or abrasive cleaners. Rinse clean with water to remove residue. Do not immerse the frame or the toys.

- La almohadilla se puede lavar a máquina. Lavarla por separado en agua fría, en ciclo para ropa delicada. No usar blanqueador. Meterla a la secadora por separado a temperatura baja y sacarla inmediatamente después de finalizado el ciclo. Pasarles un paño humedecido en una solución limpiadora neutra al armazón, barra de juguetes y a los juguetes. No usar blanqueador. No usar limpiadores fuertes o abrasivos. Enjuagar con agua para eliminar el residuo. No sumergir el armazón ni los juguetes.



To remove the pad:

- Lift to remove the pad pegs from the soothing unit and side rails.
- Remove the restraints from the slots in the pad.
- Press the seat back tube release buttons on each side of the rails. Pull to remove the seat back tube. Remove the seat back tube from the sleeve in the pad.
- **To replace the pad**, first insert the seat back tube into the sleeve in the top of the pad. Next, fit the waist restraints through the slots in the pad. Then, follow the assembly instructions.

Para quitar la almohadilla:

- Levantar las clavijas de la almohadilla para quitarlas de la unidad relajante y barandillas laterales.
- Quitar los sujetadores de las ranuras de la almohadilla.
- Presionar los botones del tubo del respaldo en cada lado de las barandillas. Jalar el tubo del respaldo para quitarlo. Sacar el tubo del respaldo de la funda en la almohadilla.
- **Para volver a montar la almohadilla**, primero insertar el tubo del respaldo en la funda de la parte de arriba de la almohadilla. Luego, introducir los cinturones de la cintura en las ranuras de la almohadilla. Seguir las instrucciones de montaje.